

\*\*\*\*\*

# The L.E.D. Weekly

Publié pour les amis-pratiquants VôVi par VôViLED  
P.O. Box 71071 Sunnyvale, CA. 94086 USA  
voviled@ix.netcom.com

76

Volume 8, N°6

Semaine du 8 Décembre 1996

\*\*\*\*\*

**Groupe Instigateur :** Hoàng-Vinh, Khiêm et Hòa avec la collaboration des amis : Vân-Anh, Minh-Bảo, Trọng-Trí, Minh-Sơn et Lâm.

**Comité de Traduction :** Odile Thái, Trịnh Quang Thắng, Huỳnh Minh Bảo, Thái Hoàng Long.

---

Date de la Traduction : 11 Décembre 1996

---

## Préface

---

Que c'est vraiment touchant, mes amis !

Ces paroles élevées et ces belles pensées, cette joie et cette harmonie !  
Avec un cœur sincère, nous recevons le cadeau d'affection,  
Débordant du principe sublime.  
En progressant dans le perfectionnement de notre conscience,  
Nous nous guidons mutuellement pour avancer,  
Nous ouvrons l'esprit des gens, dans chaque région,  
A l'amour et à la spiritualité d'une infinie profondeur.  
Nous cristallissons dans l'Univers-cosmique un bateau de rédemption ;  
Notre Conscience véritable s'éveille à la connaissance,  
Nous nous ouvrons aux merveilles sacrées.  
Par notre pratique, nous développons notre cheminement spirituel ;  
Dans l'éveil de notre Conscience véritable à la connaissance,  
Par nous-mêmes, nous menons la vie de perfectionnement.

**Lương Sĩ Hằng.**  
(C.d.T. : T.Q.T.)

---

## Lettre Ouverte

---

### Le Brillant Itinéraire

La pratique du Dharma véritable apporte la paix à notre corps.  
Nous nous éveillons, nous entrons en communion, nous discutons ;  
Nous développons l'amour des humains dans l'éveil à la connaissance.  
Par nous-mêmes, nous sommes clairvoyants, nous avançons, nous discutons.

**Lương Sĩ Hằng.**

(C.d.T. : T.Q.T.)

~oo0oo~

### ***Proposition d'Activités dans les divers Centres régionaux à travers la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" :***

En vue d'exhorter les amis-pratiquants à participer ensemble aux études de la Rubrique “ Les Causeries de Bébé TÁM ” dans les réunions aux Centres de Contemplation Méditative, la Rédaction de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) se permet de proposer comme ci-après :

- 1) Choisissez un ou deux leaders, de préférence des personnes qui aiment les activités et les discussions.
- 2) Le leader posera une question de Bébé TÁM aux amis-pratiquants.
- 3) Les amis-pratiquants répondront à tour de rôle selon leur avis respectif.
- 4) Le leader lira la réponse de Bébé TÁM.
- 5) Les amis-pratiquants étudieront ensemble cette réponse.
- 6) S'il existe des points encore obscurs, vous les exposerez à Bébé TÁM qui vous les expliquera davantage.

Nous vous souhaitons “ Joyeuses Activités ” ! Si vous avez des idées, veuillez les faire parvenir à la Rédaction.

**Post scriptum :** Veuillez rassembler les questions des amis-pratiquants et les envoyer par Internet à :  
**vovald@ix.netcom.com**

**Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang. All rights reserved.**

## **Rubrique "Les Causeries de Bébé TÂM" Semaine du 8 Octobre au 14 Octobre 1996**

**Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.**

### ***QUESTIONS et REPONSES réservées aux ACTIVITES DES CENTRES :***

Date de la Traduction : 11 Décembre 1996  
**C. d. T. : T.Q.T.**

- 8-10-1996      Question :** D'où vient l'intelligence ?
- 9-10-1996      Question :** Que faut-il faire pour voir notre propre retard ?
- 10-10-1996      Question :** Qu'est-ce que l'Infini ?
- 11-10-1996      Question :** Est-il utile de pratiquer la charité en sauvant les personnes sinistrées ?
- 12-10-1996      Question :** Que devons-nous en embrassant le Karma pour nous oublier ?
- 13-10-1996      Question :** Que faut-il faire pour être appelé « esprit malfaisant » ?
- 14-10-1996      Question :** Qu'est-ce que « la Connaissance-suprême » ?

\*\*\*\*\***\***\*\*\*\*\*

#### **8-10-1996 - Monaco - 2h55**

**Question :** D'où vient l'intelligence ?

**Réponse :** L'intelligence vient de notre effort dans l'utilisation de notre propre capacité. L'être qui se perfectionne spirituellement dans la Contemplation Méditative, rétablit son propre équilibre, dans le cercle de l'ordre et de la compréhension pénétrante.

Stance

Le cerveau serein se manifeste par la clairvoyance.  
Riches dans notre cœur par notre avancement dans le perfectionnement spirituel, nous  
comprendons l'Amour profond ;  
Nous prenons refuge dans l'Unité bénie par la grâce de Dieu.  
En jouissant de l'Amour du Père Divin, nous ne sommes pas loin de Lui dans notre vie.

#### **9-10-1996 - Monaco - 7h20**

**Question :** Que faut-il faire pour voir notre propre retard ?

**Réponse :** Il faut regarder droit dans l'ordre de nous-mêmes, tous les jours, pour voir s'il est bien établi. Alors nous percevrons clairement l'ordre du point de départ pour pouvoir distinguer les résultats dans l'avenir. Il faut comprendre que l'homme dépend du moment favorable, du terrain propice et de l'entente des hommes pour comprendre la loi du Karma.

#### Stance

En évoluant avec ardeur, nous avons l'harmonie du cœur et du corps,  
Notre esprit perspicace brille et, par nous-mêmes, nous comprenons profondément,  
Nous parcourons le chemin du perfectionnement spirituel d'un bout à l'autre sans  
rencontrer d'obstacles ;  
En persévérant pour avancer par nous-mêmes, nous ne sommes plus loin.

### 10-10-1996 - Monaco - 4h25

**Question :** Qu'est-ce que l'Infini ?

**Réponse :** L'Infini est la pureté et la légèreté qui deviennent de plus en plus pures et légères, la Lumière qui devient de plus en plus lumineuse, pour pouvoir annihiler les conflits.

#### Stance

En silence nous nous perfectionnons spirituellement, en silence nous avançons, nous nous délivrons, nous nous analysons, nous nous cherchons ;  
Avec notre esprit perspicace évident, nous comprenons en silence.  
Le Principe-Originel emplit notre pensée-cognitive ;  
En pratiquant le Dharma véritable, par nous-mêmes, nous analysons et nous cherchons.

### 11-10-1996 - Monaco - 03h00

**Question :** Est-il utile de pratiquer la charité en sauvant les personnes sinistrées ?

**Réponse :** Faire la charité, c'est représenter le Ciel et la Terre pour transmettre le flux d'Energie de Bonté en leur lieu et place aux malheureux, apporter un souffle de vent d'Amour de Dieu pour accorder une aide infinie à la multitude des êtres vivants pendant les moments graves. Au contraire, si nous profitons de la situation pour subtiliser et faire des bénéfices en vue d'en jouir, nous amenons le malheur dans notre corps, nos péchés ne font qu'augmenter et ne diminuent pas, notre Âme souffrira, les calamités se dérouleront de notre vivant comme à notre mort.

#### Stance

En nous passionnant pour de l'argent, nous n'avons pas plus de bénéfices.  
Nous créons du malheur à notre conscience, nous avons du mal à nous reposer ;  
Le bel amour n'existe plus, nous avons davantage d'agitation.  
En aidant autrui à survivre, nous ne nous éloignons pas de Dieu.

### 12-10-1996 - Monaco - 04h00

**Question :** Que devenons-nous en embrassant le Karma pour nous oublier ?

**Réponse :** Embrasser le Karma, c'est nous préoccuper des autres en dehors de nos propres capacités, c'est ne pas nous soucier de nous perfectionner spirituellement, de nous corriger, et nous créer en outre des préoccupations qui ne sont pas nécessaires. Au contraire, si nous nous soucions de nous

perfectionner spirituellement dans la Contemplation Méditative et de rendre service aux personnes malheureuses, d'un cœur sincère, nous avons des mérites spirituels, nous arrivons à apprendre la compassion et à la réaliser. Nous perfectionner spirituellement dans la Contemplation-Méditative, c'est rétablir l'ordre pour nous-mêmes et aider les autres ; notre vie prend vraiment un sens ; elle se place dans le cercle de l'ordre, du développement à la fois de la vie terrestre et de la vie spirituelle.

#### Stance

C'est en nous sauvant nous-mêmes et en aidant les autres que nous éprouvons la paix et la joie.

En discernant clairement le pur et l'impur, nous connaissons la saveur de la Voie ; Construisons pour l'Âme-véritable en nous perfectionnant spirituellement afin d'avancer par nous-mêmes,

Et notre existence humaine si brève sera forgée et trempée.

### 13-10-1996 - Monaco - 04h20

**Question :** Que faut-il faire pour être appelé « esprit malfaisant » ?

**Réponse :** Un être s'appelle « esprit malfaisant » lorsqu'il fait des choses qui ne sont pas nécessaires à son corps ni à la multitude des êtres comme : s'adonner à la boisson et à la luxure pour se nuire sans le savoir, croire qu'il a réussi, se perfectionner spirituellement mais ne pas pratiquer sérieusement la méthode spirituelle, inventer des rites cultuels pour se leurrer et leurrer les autres ; sa Conscience-spirituelle ne se développe pas et n'échappe pas à l'emprisonnement spirituel.

#### Stance

En nous attachant à la superstition, nous nous leurrons nous-mêmes ;

Pourquoi créer de l'agitation et ne pas avoir la connaissance de l'évidence ?

En maintenant sans relâche le retard sur le progrès,

Nous ne connaissons pas clairement notre intérieur et c'est dommage pour notre œuvre.

### 14-10-1996 - Monaco - 3h50

**Question :** Qu'est-ce que « la Connaissance-suprême » ?

**Réponse :** « La Connaissance-suprême », c'est nous comprendre nous-mêmes réellement dans la sérénité, franchir les épreuves infligées par les sentiments terrestres ingrats.

#### Stance

En ayant l'opportunité karmique de nous soumettre à la vraie valeur intrinsèque, Par nous-mêmes, nous avançons pour nous ouvrir à la Lumière ; par nous-mêmes, nous passons.

Partageant le même chemin, nous nous perfectionnons pour évoluer ;

En comprenant en profondeur Dieu et Bouddha, nous pratiquons personnellement.

---

## Communiqué de VôViLED

---

Date de la Traduction : 6 Juillet 1995  
C.d.T. : T.Q.T.

**Destinataires :** Centres de Vô-Vi, connectés à Internet.

**OBJET :** Divulgation de la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM", du Courrier des Amis-pratiquants et des Questions-Réponses émanant de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly).

Chers amis,

Le téléchargement de la Rubrique "les Causeries de Bébé TÁM", du Courrier des Amis-pratiquants et des Questions-Réponses émanant de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) pour les publier dans les diverses "Lettre Vô-Vi" et les faire parvenir aux amis-pratiquants est très bien car le Maître a voulu utiliser la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" pour permettre aux amis-pratiquants de toute part de pouvoir faire des études sur le même sujet ensemble dans le même intervalle de temps. Néanmoins, VôViLED est en train de déposer les Droits d'auteur sur ces documents, par conséquent, quelle que soit la forme sous laquelle s'effectue la divulgation, il vous est conseillé d'observer les conditions ci-après de VôViLED :

- Faire connaître vos intentions.
- Lors de la publication ou de la divulgation, insister sur la partie concernant les Droits d'Auteur :

**Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.**

- Ne pas divulguer à d'autres communautés en dehors des amis-pratiquants qui sont en train de pratiquer d'après le Vô-Vi.

- Ne pas procéder à l'impression de livres, de brochures, ni à la divulgation de disquettes sans discuter au préalable avec VôViLED.

Sincères remerciements,

**Le Département Coordination de VôViLED.**

Nous vous donnons rendez-vous à la semaine prochaine !

\*\*\*\*\*  
**Copyright (C) by Lương Sĩ Hằng & VôViLED. All rights reserved**  
\*\*\*\*\*